



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО  
БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА  
ХРАНИТЕ  
www.babh.government.bg

REPUBLIC OF BULGARIA  
MINISTRY OF AGRICULTURE  
BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY  
www.babh.government.bg

Сертификат №.....  
Certificat №° :.....

ВЕТЕРИНАРНО - ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ  
**CERTIFICAT SANITAIRE**

за охлюви<sup>1</sup>, предназначени за развъждане, изнасяни от Република България за Тунис  
**relatif à l'exportation vers la Tunisie**  
**d'escargots<sup>(1)</sup>, de reproduction, en provenance de la Bulgarie**

ДЪРЖАВА ИЗНОСИТЕЛ : РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
PAYE EXPEDITEUR: BULGARIE

ЦЕНТРАЛЕН КОМПЕТЕНТЕН ОРГАН :  
AUTORITE COMPETENTE CENTRALE :

РЕГИОНАЛЕН КОМПЕТЕНТЕН ОРГАН:  
AUTORITE COMPETENTE REGIONALE :

I. **Идентификация на животни :**  
**Identification des animaux**

Научно наименование Nom scientifique	Общоизвестно наименование Nom commun	Място на събиране/ улов Lieux de capture	Брой Nombre
Общ брой на животни Nombre totale d'animaux			

II. **Местоназначение и дестинация на животните**  
**Provenance et destination des animaux**

Наименование и адрес на предприятието, одобрено от Компетентния орган:

Nom, adresse et numéro d'agrément sanitaire de l'établissement d'origine:

---

---

---

Име и адрес на износителя:

Nom et adresse de l'expéditeur :

---

---

---

Животните се изнасят от: .....

Les animaux sont expédiée de:

за: .....

à

чрез следния вид транспортно средство: самолет/камион/кораб (Задраскайте ненужното и посочете № на полет, на регистрация или на контейнера) .....

par le moyen de transport suivant : avion / camion /bateau (Rayer la mention inutile et indiquer le n° de vol. d'immatriculation ou de conteneur)

Име и адрес на получателя на пратката:

Nom et adresse du destinataire:

---

---

---

---

<sup>1</sup> Охлюв: живи сухоземни коремоноги, предназначени за консумация от човека

<sup>1</sup> Escargot : le gastéropode terrestre vivant destiné a la consommation humaine.

**III. Идентификация на пратките:**  
**Identification des conditionnements :**

**Брой на пратките:**.....  
Nombre de colis :

**Вид на опаковката:**.....  
Nature de l'emballage :

**IV. Ветеринарно-здравно удостоверение**  
**Attestation sanitaire**

Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, с настоящото удостоверявам, че:  
Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie ce qui suit :

- охлювите произхождат от предприятие под ветеринарно наблюдение;  
les escargots proviennent d'un établissement sous surveillance vétérinaire;
- охлювите са били отглеждани, събирани, съхранявани и транспортирани при хигиенни условия, спазвайки хигиенните изисквания в тази област;  
les escargots ont été élevés, collectés, entreposés, conditionnés et transportés de façon hygiénique en respectant les conditions hygiéniques en la matière;
- материалът за опаковане е нов и всички необходими предпазни мерки са взети, за да се избегне заразяване на охлювите;  
le matériel d'emballage est neuf et que toutes les précautions nécessaires ont été prises afin d'éviter toute contamination des escargots;
- охлювите са били прегледани в деня на товарене и не показват никакви клинични признаци на заболяване или за съмнение за заболяване и са определени като годни за транспортиране;  
les escargots ont été examinés le jour de leur chargement et ne présentent aucun signe clinique de maladie ou de suspicion de maladie et ont été jugés aptes au transport.

съм получил от собственика или от негов упълномощен представител декларация, удостоверяваща, че:  
que j'ai reçu du propriétaire ou de son représentant une déclaration attestant :

- до момента на износа, животните, описани в настоящия сертификат не са били в контакт със животни, които не са с еквивалентен здравен статус;  
que jusqu'à leur expédition les animaux décrits dans le présent certificat ne seront pas en contact avec des animaux ne présentant pas un statut sanitaire équivalent;
- всички транспортни средства и контейнери, чрез които животните ще бъдат транспортирани в съответствие с приетите международни норми по отношение на живите животни, трябва да бъдат предварително почистени и дезинфектирани и да бъдат настанени така, че екскретите или отпадъците да не изпаднат по време на транспортирането.  
que tous les véhicules de transport et conteneurs dans lesquels les animaux seront embarqués conformément aux normes internationales applicables au transport d'animaux vivants devront préalablement nettoyés et désinfectés et qu'ils sont conçus de telle sorte que les déjections ou la litière ne puissent s'écouler pendant le transport.

Този сертификат е валиден 15 дни от датата на подписването му  
Ce certificat est valable 15 jours à compter de la date de signature

Място ..... Дата.....  
Fait à.....le.....

Официален печат<sup>2</sup>  
Sceau Officiel <sup>(2)</sup>

.....,

Име и длъжност на официалния  
ветеринарен лекар  
Nom en lettres capitales  
Titres et qualité du vétérinaire officiel

\_\_\_\_\_  
Подпис на официалния ветеринарен лекар<sup>2</sup>  
Signature du vétérinaire officiel

<sup>2</sup>Цветът на подписа и печата трябва да е различен от цвета на текста в бланката.  
<sup>2</sup>Le sceau officiel et la signature du vétérinaire officiel doivent être apposés dans une couleur différente des mentions du certificat.